

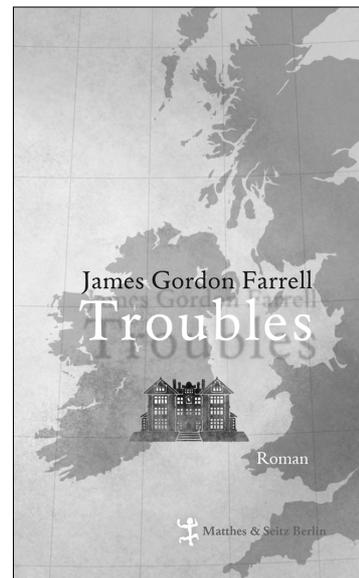
## Die Entdeckung eines Autors: J. G. Farrell zum ersten Mal in deutscher Sprache

Nach dem Ende des Ersten Weltkriegs aus der englischen Armee entlassen, reist Major Brendan Archer 1919 an die irische Ostküste, um seine Verlobte zu heiraten. Das Wiedersehen mit der Tochter des Besitzers des Hotels Majestic verläuft allerdings gänzlich anders als erhofft, zumal die Verlobte bald nach seiner Ankunft verstirbt. In der Zwischenzeit hat sich der Major bereits auf eine Schar von Katzen, skurrilen Dienern und Bewohnern eingelassen und wird immer tiefer in den Sog des Verfalls des riesigen ehemaligen Prachthotels und seines polternden Besitzers Edward Spencer hineingezogen.

Die brillante, von absurdem Humor durchzogene Erzählung spielt vor dem Hintergrund der entscheidenden Jahre Irlands auf dem Weg zur Teilung des Landes. Posthum mit dem Man Booker Prize ausgezeichnet, bietet sich in der glänzenden Übersetzung von Manfred Allié nun auch dem deutschen Leser die Gelegenheit zur Begegnung mit einem vollendeten Stilisten und großen Erzähler.

1935 in Liverpool geboren, beschrieb **James Gordon Farrell** in seiner ›Empire Trilogy‹ den Niedergang des Britischen Imperiums. Die Trilogie gilt als sein Hauptwerk, in dem er heftige Kritik am Kolonialismus und an der Ausbeutung der Dritten Welt übte. 1979 ertrank er, aufgrund seiner Erkrankung an Kinderlähmung bewegungseingeschränkt, mit gerade einmal 44 Jahren, als er beim Angeln ins Wasser stürzte.

**Manfred Allié**, geboren 1955 in Marburg, übersetzt seit zwanzig Jahren Literatur (u.a. Joseph Conrad, Richard Powers, Yann Martel und Edith Wharton).



**James Gordon Farrell**  
**Troubles**  
[Troubles, 1970]

538 Seiten, gebunden mit  
Schutzumschlag und Lesebändchen

Aus dem Englischen von Manfred Allié,  
mit einem Nachwort von John Banville

978-3-88221-029-3  
Preis: 24,90 € / 33,90 CHF

April 2013



### Information

Presse  
Matthes & Seitz Berlin  
Göhrener Str. 7  
10437 Berlin  
T: 030 44 32 74 01  
presse@matthes-seitz-berlin.de